

# SIMPLE SELECT

## PRESSURE BALANCE SHOWER ROUGH-IN VALVE VÁLVULA DE TUBERÍA DE DUCHA DE PRESIÓN BALANCEADA

SKU: 448566

### BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the plumbing, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes.

Unpack and inspect the valve before shipping damaged product. If any damage is found, contact our Customer Relations team at 1-800-221-3379.

### ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al sistema de plomería, ni por lesiones personales que se produzcan durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Retire el producto del empaque y verifique la válvula antes de enviar un producto dañado. Si encuentra algún daño, comuníquese con nuestro equipo de Servicio al cliente al 1-800-221-3379.

### GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

### CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

### TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES:



Plumbers Tape  
Cinta Selladora  
Para Rosca



Phillips  
Screwdriver  
Destornillador  
Phillips



Wrench  
Llave



Keyhole Saw  
Sierra de punta



Safety Glasses  
Gafas de seguridad



Tape Measure  
Cinta métrica



Thermometer  
Termómetro



Flathead  
Screwdriver  
Destornillador de  
cabeza plana



Silicone Sealant  
(100% Neutral Cure)  
Sellador de silicona  
(100% curado neutro)

### NOTE:

You may require different, more specialized tools to install this valve and the plumbing.

### NOTA:

Usted puede necesitar herramientas diferentes y más especializadas para instalar esta válvula y el sistema de plomería.

REVISED 8/27/2019  
CODES: SH5001SS

# SIMPLE SELECT

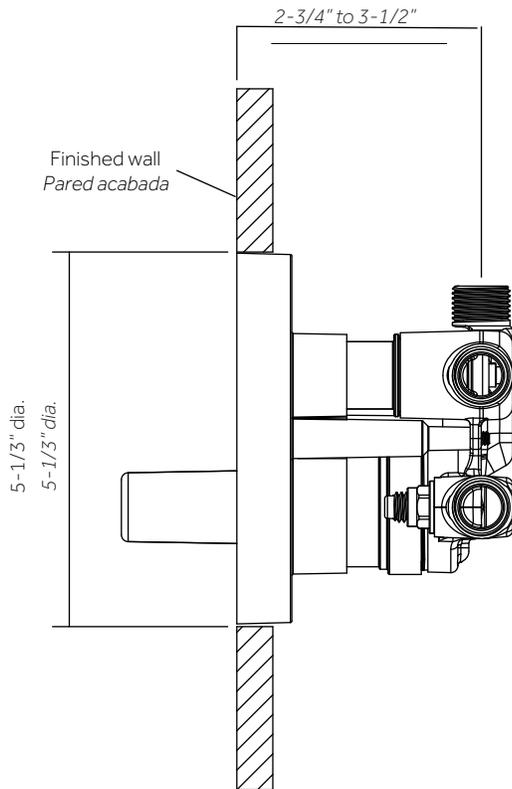
## PRESSURE BALANCE SHOWER ROUGH-IN VALVE VÁLVULA DE TUBERÍA DE DUCHA DE PRESIÓN BALANCEADA

SKU: 448566

### INSTALLATION INSTALACIÓN

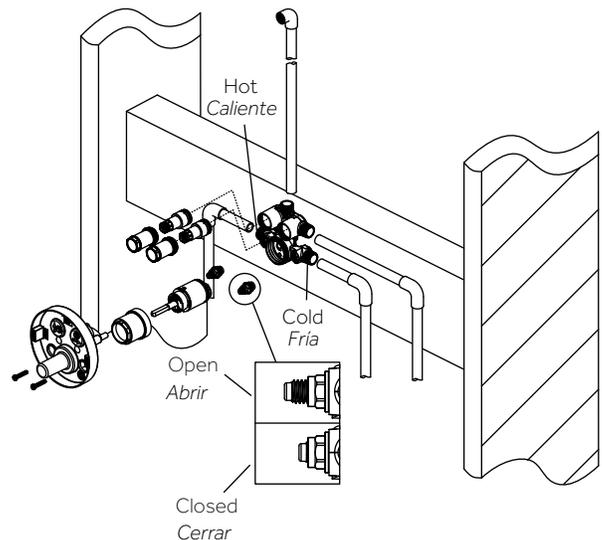
1. The plaster guard is positioned so that it is flush with the finished wall. This ensures that the valve will be at the correct position to accept the trim. The depth for the valve body in wall is measured from the center of the shower outlet to the finished wall surface. The accepted depth distance is 2-3/4" to 3-1/2".

1. El protector de yeso se coloca de forma tal que esté al ras con la pared acabada. Esto garantiza que la válvula estará en la posición correcta para aceptar el regulador. La profundidad del cuerpo de la válvula (2) en la pared se mide desde el centro de la salida de la ducha hasta la superficie con acabado de la pared. La profundidad aceptada es de 6.98 cm a 8.89 cm.



2. Unscrew the screws, and remove the plaster guard. Then remove the diverter bonnet nuts and diverter cartridges, valve bonnet nut, cartridge and stop valves from valve body before soldering. Connect the hot and cold water supply lines into the valve body. Solder tubes into the valve body to the desired height. Make sure to position the body correctly in the wall, with the side marked "UP" facing upward. After soldering reinstall all parts in reverse order. Hand tighten bonnet nut and tightening by 1/4 turn using wrench. Make sure the stop valve is open. If stop valve is closed adjust stem counterclockwise to open with a flat head screwdriver.

2. Desatornille los tornillos y saque la protección de yeso. Luego quite las tuercas de bonete de la válvula desviadora y los cartuchos de la válvula desviadora, la tuerca de bonete de la válvula, las válvulas de cartucho y de detención del cuerpo de la válvula antes de soldar. Conecte las líneas de suministro de agua fría y caliente en el cuerpo de la válvula. Suelde los tubos en el cuerpo de la válvula a la altura deseada. Asegúrese de colocar el cuerpo correctamente en la pared, con el lado marcado "UP" mirando hacia la parte superior. Después de soldar, reinstale todas las partes en orden inverso. Apriete a mano la tuerca de bonete y luego apriétela 1/4 de giro usando una llave. Asegúrese de que la válvula de detención esté abierta. Si la válvula de detención está cerrada, ajuste el vástago hacia la izquierda para abrirla con un destornillador plano.



# SIMPLE SELECT

## PRESSURE BALANCE SHOWER ROUGH-IN VALVE VÁLVULA DE TUBERÍA DE DUCHA DE PRESIÓN BALANCEADA

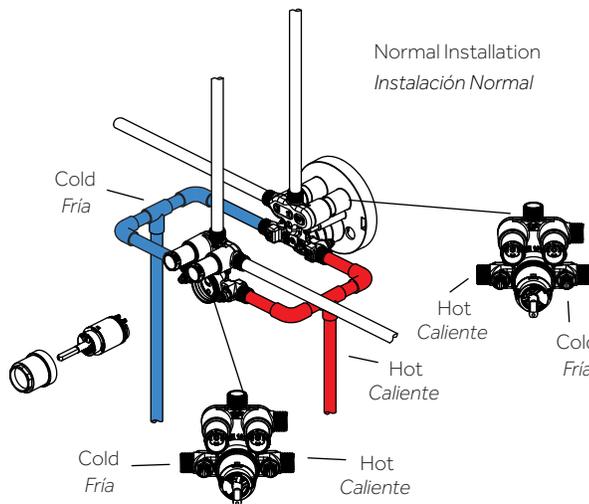
SKU: 448566

3. If the hot and cold inlets are reversed (hot on right and cold on left), remove bonnet nut from the valve body with reversed supply connections. Rotate the cartridge 180°, so hot appears on the right. Install the cartridge making sure that the key is fully engaged with the slot in the valve body. Slide the bonnet nut over the cartridge and thread them onto the valve body. Hand tighten securely. If you are not making a reverse or back to back installation, skip this step.

**Note: Don't install the valve body upside down!**

3. Si las entradas fría y caliente están invertidas (caliente en la derecha y fría en la izquierda), quite la tuerca de bonete del cuerpo de la válvula con las conexiones de suministro invertidas. Gire el cartucho 180°, para que caliente aparezca en la derecha. Instale el cartucho, asegurándose de que la llave esté completamente metida en la ranura en el cuerpo de la válvula. Deslice la tuerca de bonete sobre el cartucho y ensártelos en el cuerpo de la válvula. Apriete a mano firmemente. Si no está haciendo una instalación inversa o consecutiva, sátese este paso.

**Nota: ¡No instale el cuerpo de la válvula al revés!**

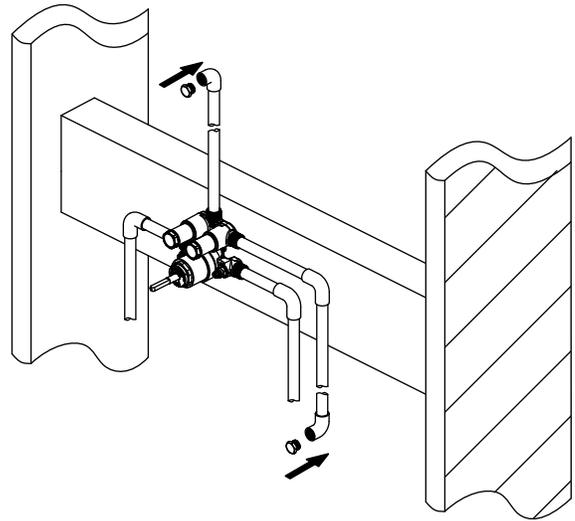


Reverse Installation  
Instalación Inversa

4. Use two 1/2" iron pipe plugs in shower outlet and tub spout outlet. Turn cartridge stem counter clockwise to full on mixed position. Turn on hot and cold water lines to full open position for one minute each. Check for leaks. Shut off water at faucet. Slowly remove pipe plugs from tub and shower outlets to relieve pressure.

4. Cómo probar la presión de las válvulas

Usa dos tapones para tubería de hierro de 1/2 plg tanto en la salida de la ducha como en el caño de salida de la bañera. Gira por completo el vástago del cartucho hacia la izquierda en la posición de mezclado. Abre completamente las líneas de suministro de agua caliente y fría durante un minuto. Verificar que no haya filtraciones. Cierra la llave del agua en el grifo. Quita lentamente los tapones de la tubería de salida de la bañera y la ducha para aliviar la presión.



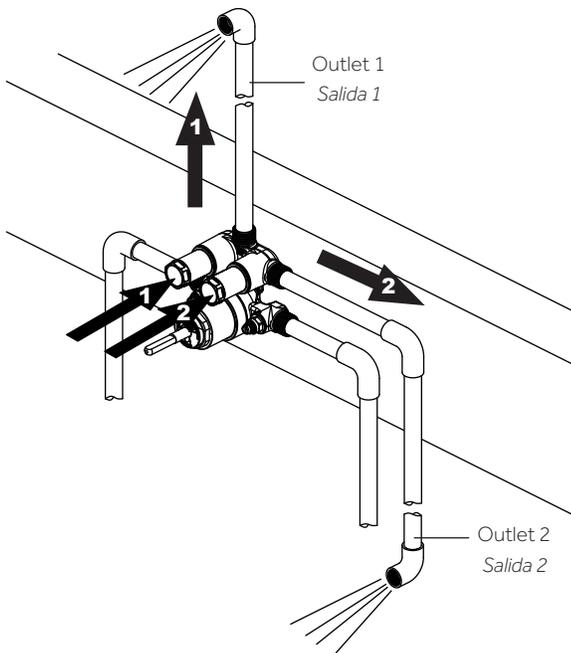
# SIMPLE SELECT

## PRESSURE BALANCE SHOWER ROUGH-IN VALVE VÁLVULA DE TUBERÍA DE DUCHA DE PRESIÓN BALANCEADA

SKU: 448566

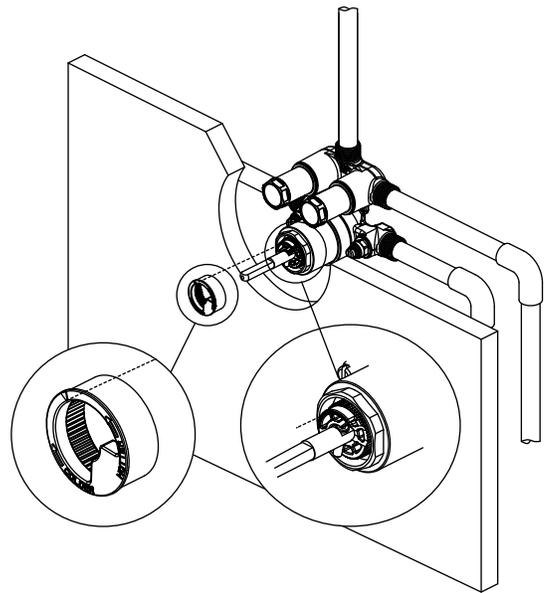
5. Turn on water lines. Press buttons allowing water to flow from outlets until all foreign matter has cleared the line.

5. Abra las tuberías de agua. Presione los botones para permitir que el agua fluya desde las salidas hasta que todas las materias extrañas hayan sido eliminadas de la tubería.



6. To adjust the desired maximum water temperature, remove the limit stop ring from the cartridge assembly. Take note of the position of the limit stop ring on the cartridge assembly. For colder water, adjust the limit stop ring in a clockwise direction and reinstall the limit stop ring onto the cartridge assembly. For hotter water, adjust the limit stop ring in a counterclockwise direction and reinstall the limit stop ring onto the cartridge assembly. A thermometer can be held in the running water to aid in reaching the desired water temperature.

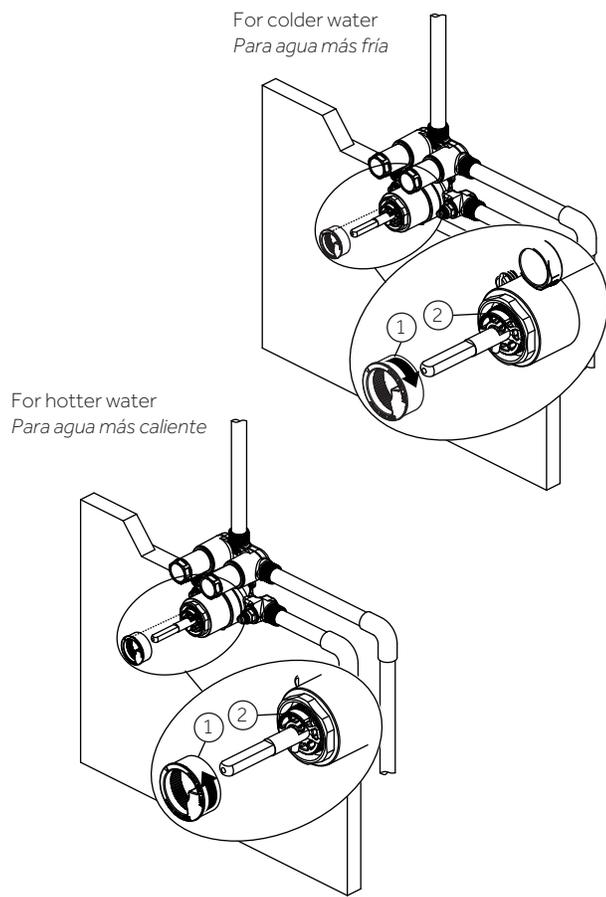
6. Ajuste de la temperatura máxima deseada del agua. Al remover el anillo de tope de límite, recuerde la posición de éste en el ensamblaje del cartucho. Quite el anillo de tope de límite del ensamblaje del cartucho. Para agua más fría, ajuste el anillo del tope de límite hacia la derecha, reinstálelo en el ensamblaje del cartucho. Para agua más caliente, ajuste el anillo del tope de límite hacia la izquierda y luego, reinstálelo en el ensamblaje del cartucho. Se puede colocar un termómetro en el agua corriente para ayudar a alcanzar la temperatura deseada del agua.



# SIMPLE SELECT

## PRESSURE BALANCE SHOWER ROUGH-IN VALVE VÁLVULA DE TUBERÍA DE DUCHA DE PRESIÓN BALANCEADA

SKU: 448566



7. To install the plaster guard, place the guard onto the valve body and secure with the screws.

7. Para instalar la protección de yeso. Coloque la protección de yeso sobre el cuerpo de la válvula y fíjela con tornillos.

